



RETURN BIDS TO :
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :
Bid Receiving - Réception des soumissions:

bidsubmissions.GEN-NHQContracting@CSC-SCC.GC.CA

Attention :
Steve Perron
21C80-18-2810203

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

Proposal to: Correctional Service Canada

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Proposition à: Service Correctionnel du Canada

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments — Commentaires :

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT – CE DOCUMENT COMPORTE DES
EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.

Issuing Office – Bureau de distribution

Correctional Service Canada (CSC)
340 Laurier Ave West
Ottawa, ON
K1A 0P9

Title — Sujet: Microsoft Word Vocational Training Formation professionnelle Microsoft Word	
Solicitation No. — No. de l'invitation 21C80-18-2810203	
Solicitation Amendment No. — No. de modification de l'invitation 001	Date: April 12, 2018 12 avril, 2018
GETS Reference No. — No. de Référence de SEAG 21C80-18-2810203	
Solicitation Closes — L'invitation prend fin at /à : 2:00 EDT – 14 :00 HAE on / le : May 16, 2018 – 16 mai, 2018	
F.O.B. — F.A.B. Plant – Usine: <input type="text"/> Destination: <input type="text"/> Other-Autre: <input type="text"/>	
Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à: Steve Perron Steve.perron@csc-scc.gc.ca	
Telephone No. – No de téléphone: 613-992-6509	Fax No. – No de télécopieur: 613-992-1217
Destination of Goods, Services and Construction: Destination des biens, services et construction: See Herein / Voir aux présentes	
Instructions: See Herein Instructions : Voir aux présentes	



Solicitation Amendment 001 is issued to

1. Respond to questions 1 through 1 received the during the solicitation period.

1. Questions and Answers 1 through 1:

Question 1:

I am preparing a bid for the Microsoft Office Vocational Training and I need some clarification on the format of the bid. In particular, Part 3 – Bid Preparation Instructions, page 8.

Point 1 says the Technical, Financial and Certification sections are to be one (1) soft copy for each section. There is a bolded section in point 1 also stating that bidders are to submit their Financial Bid in an envelope separate from their technical proposal.

I understand a soft copy to be an electronic file. If so, is PDF an acceptable format? Are we to submit hard copies as well?

Answer 1:

Bids are to be submitted electronically to the address shown on the upper left side of page 1 of the solicitation document. No hard copies are to be submitted and a PDF format is accepted.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.



La modification 001 à l'invitation est émise pour :

1. Répondre aux questions 1 à 1 reçues au cours de la période d'invitation.

1. Questions et réponses 1 à 1:

Question 1:

Je prépare une offre pour Formation professionnelle Microsoft Word et j'ai besoin d'éclaircissements sur le format de l'offre. En particulier, Partie 3 - Instructions pour la préparation des soumissions, page 8.

Au point 1, les sections techniques, financières et de certification doivent être une (1) copie électronique pour chaque section. Une section en caractères gras au point 1 indique également que les soumissionnaires doivent soumettre leur soumission financière dans une enveloppe distincte de leur proposition technique.

Je comprends une copie électronique pour être un fichier électronique. Si oui, le format PDF est-il acceptable ? Devons-nous également soumettre des copies papier?

Réponse 1:

Les soumissions doivent être soumises par voie électronique à l'adresse indiquée dans le coin supérieur gauche de la page 1 du document d'appel d'offres. Aucune copie papier ne doit être soumise et un format PDF est accepté.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.